

Les quantifieurs

Cours

Sommaire

I Les indénombrables

A Les indénombrables que l'on peut quantifier

1. La règle générale
2. Luggage et Furniture
3. Le piège du quantifieur Some

B Les indénombrables que l'on ne peut pas quantifier

C Les indénombrables que l'on peut parfois quantifier

II Les expressions classiques de la quantité

A L'expression de la totalité

1. Les dénombrables singuliers
2. Les dénombrables pluriels
3. Les indénombrables

B L'expression d'une grande quantité

1. Les dénombrables pluriels
2. Les indénombrables

C L'expression d'une petite quantité

1. Les dénombrables pluriels
2. Les indénombrables

III Les expressions plus nuancées de la quantité

A L'expression d'une quantité excessive, suffisante ou insuffisante

1. Les dénombrables pluriels
2. Les indénombrables

B L'expression d'une quantité non précisée

1. Les dénombrables pluriels
2. Les indénombrables

C L'expression d'une quantité nulle ou presque nulle

1. Les dénombrables singuliers

2. Les dénombrables pluriels
3. Les indénombrables

I Les indénombrables

A Les indénombrables que l'on peut quantifier

1. La règle générale

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation des partitifs

On peut quantifier certains indénombrables grâce à un partitif. Les principaux partitifs sont :

- *A bit of*
- *A piece of*
- *A drop of*
- *A lump of*

EXEMPLE

A piece of cake.

Une part de gâteau.

Le tableau suivant donne quelques indénombrables que l'on peut quantifier à l'aide d'un partitif :

<i>Advice</i>	<i>A piece of advice</i>	Un conseil
<i>Evidence</i>	<i>A piece of evidence</i>	Une preuve
<i>Gum</i>	<i>A piece of gum</i>	Un chewing-gum
<i>Homework</i>	<i>A piece of homework</i>	Un exercice à faire à la maison
<i>Information</i>	<i>A piece of information</i>	Un renseignement
<i>News</i>	<i>A piece of news</i>	Une nouvelle
<i>Sugar</i>	<i>A lump of sugar</i>	Un morceau de sucre
<i>Transport</i>	<i>A means of transport</i>	Un moyen de transport

Water

A drop of water

Une goutte d'eau

2. Luggage et Furniture



ASTUCE

Pour les indénombrables *luggage* (bagages) et *furniture* (meubles), on préfère désigner le bagage ou le meuble dont il s'agit directement par son nom plutôt que d'utiliser un partitif.

EXEMPLE

My bag is on the table.

Mon sac est sur la table.

3. Le piège du quantifieur Some



PIÈGE

Le quantifieur *some*, bien qu'il désigne parfois un pluriel, est aussi utilisé pour exprimer "un" ou "une", notamment dans les cas suivants :

- *Some advice* peut désigner "un" conseil.
- *Some evidence* peut désigner "une" preuve.
- *Some information* peut désigner "un" renseignement.
- *Some news* peut désigner "une" nouvelle.

EXEMPLE

Now that's some news !

Alors ça c'est une nouvelle !

B Les indénombrables que l'on ne peut pas quantifier

Les indénombrables présentés dans le tableau suivant sont toujours **indénombrables**.

Accommodation

Le logement

Advertising

La publicité

Knowledge

La connaissance

Leisure

Les loisirs

<i>Money</i>	L'argent
<i>Nonsense</i>	Des inepties
<i>Permission</i>	L'autorisation
<i>Progress</i>	Les progrès
<i>Rubbish</i> (GB) / <i>Garbage</i> (US)	Les ordures ménagères ou les âneries
<i>Trouble</i>	Les ennuis
<i>Weather</i>	Le temps, la météo



PIÈGE

Attention à la différence entre *advertising* et *an advertisement*.

- *Advertising* est un indénombrable inquantifiable qui désigne la publicité en général.
- *Advertisement* est un dénombrable quantifiable qui peut désigner une publicité ou plusieurs publicités.

EXEMPLE

I want to work in advertising.

Je veux travailler dans la publicité.

EXEMPLE

I love these advertisements.

J'adore ces publicités.

C Les indénombrables que l'on peut parfois quantifier

RÈGLE GRAMMATICALE

Les indénombrables que l'on peut parfois quantifier

Certains noms indénombrables peuvent parfois être quantifiés selon le sens qu'ils prennent. On peut quantifier ces noms lorsqu'ils sont bien définis. C'est le cas par exemple de *beer*, *work*, *hair*, *damage* et *paper*.

EXEMPLE

Beer is cheap and there are very good beers in Belgium.

La bière est bon marché et il y a de très bonnes bières en Belgique.

EXEMPLE

*Work is important. These are **two** works by Matisse.*

Le travail est important. Ce sont deux oeuvres de Matisse.

EXEMPLE

*You have red hair. There is **a** hair in my soup.*

Tu es roux. Il y a un cheveu dans ma soupe.

EXEMPLE

*Katrina made huge damage. I claim **damages**.*

Katrina a fait d'énormes dégâts. Je réclame des dommages et intérêts.

EXEMPLE

*I need paper for the printer. This is **a** very expensive paper.*

J'ai besoin de papier pour l'imprimante. Ce papier est très cher.

II

Les expressions classiques de la quantité

A

L'expression de la totalité

1. Les dénombrables singuliers

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Whole

Pour les noms dénombrables singuliers, on traduit les expressions telles que "tout", "toute", et "toute la" en utilisant **whole**.

EXEMPLE

*I spent the **whole** year with her.*

J'ai passé toute l'année avec elle.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Each, Every et Either

Pour les noms dénombrables singuliers, on traduit les expressions telles que "chaque", "les deux", "l'un et l'autre" en utilisant **each**, **every** ou **either**.

EXEMPLE

***Each** time I see you, I think of your mother.*

Chaque fois que je te vois, je pense à ta mère.

EXEMPLE

Every painter is a dreamer.

Chaque peintre est un rêveur.

EXEMPLE

Either bag is mine.

Les deux sacs sont à moi.

2. Les dénombrables pluriels

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de **All** avec un dénombrable

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit les expressions telles que "tout", "toute", "tous", "tous les", "toute la" en utilisant **all**.

EXEMPLE

All ten cars are mine.

Les dix voitures m'appartiennent.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de **Both**

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit les expressions telles que "chaque", "les deux", "l'un et l'autre" en utilisant **both**.

EXEMPLE

Both François and John are French.

François et John sont tous les deux français.

3. Les indénombrables

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de **All** avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit les expressions telles que "tout", "toute", "tous", "tous les", "toute la" en utilisant **all**.

EXEMPLE

Take all furniture you need.

Prends tous les meubles dont tu as besoin.

B L'expression d'une grande quantité

1. Les dénombrables pluriels

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une grande quantité avec un dénombrable

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**énormément de**" en utilisant les expressions *plenty of*, *lots of* et *loads of*. Il s'agit d'expressions familières.

EXEMPLE

I've read plenty of books. / I've read lots of books. / I've read loads of books.

J'ai lu énormément de livres.

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**Beaucoup de**" en utilisant les expressions *a lot of*, *many* et *so many*.

Le quantifieur *so many* est plus exclamatif que le quantifieur *many*.

EXEMPLE

I have a lot of paintings. / I have many paintings.

J'ai beaucoup de tableaux.

EXEMPLE

He has so many paintings !

Il a beaucoup de tableaux !

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**pas mal de**" en utilisant les expressions suivantes *quite a lot of* et *quite a few*.

EXEMPLE

I have quite a lot of friends.

J'ai pas mal d'amis.

EXEMPLE

He has quite a few horses !

Il a pas mal de chevaux !

2. Les indénombrables

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une grande quantité avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**Beaucoup de**" en utilisant les expressions *a lot of*, *much* et *so much*.

Le quantifieur *so much* est plus exclamatif que le quantifieur *much*.

EXEMPLE

I have made a lot of progress.

J'ai fait beaucoup de progrès.

EXEMPLE

I don't have much money.

Je n'ai pas beaucoup d'argent.

EXEMPLE

She has so much money.

Elle a beaucoup d'argent !

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**énormément de**" en utilisant les expressions **plenty of**, **lots of**, **loads of** et **a great deal of**. Cette dernière expression est moins familière que les trois autres.

EXEMPLE

I have drunk plenty of milk / I have drunk lots of milk / I have drunk loads of milk.

J'ai bu énormément de lait.

EXEMPLE

I had a great deal of trouble.

J'ai eu énormément d'ennuis.

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**pas mal de**" en utilisant l'expression **quite a lot of**.

EXEMPLE

I have quite a lot of power.

J'ai pas mal de pouvoir.

C L'expression d'une petite quantité

1. Les dénombrables pluriels

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une petite quantité avec un dénombrable

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**quelques**" en utilisant l'expression **a few**.

EXEMPLE

I have a few employees.

J'ai quelques employés.

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**peu de**" en utilisant l'expression **few**.

EXEMPLE

I have few employees.

J'ai peu d'employés.

2. Les indénombrables

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une petite quantité avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**un peu de**" en utilisant l'expression *a little*.

EXEMPLE

He needs a little water.

Il a besoin d'un peu d'eau.

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**peu de**" en utilisant l'expression *little*.

EXEMPLE

I have little water.

J'ai peu d'eau.

III

Les expressions plus nuancées de la quantité

A

L'expression d'une quantité excessive, suffisante ou insuffisante

1. Les dénombrables pluriels

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Too many

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**trop de**" en utilisant l'expression *too many*.

EXEMPLE

There are too many birds out there.

Il y a trop d'oiseaux par ici.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Enough

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**assez de**" en utilisant l'expression *enough*.

EXEMPLE

He has enough hats.

Il a assez de chapeaux.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Not enough et Too few

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**pas assez de**" en utilisant les expressions *not enough* et *too few*.

EXEMPLE

She has not enough hats.

Elle n'a pas assez de chapeaux.

I have too few employees.

J'ai trop peu d'employés.

2. Les indénombrables

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Too much

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**trop de**" en utilisant l'expression *too much*.

EXEMPLE

I have too much hair.

J'ai trop de cheveux.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Enough avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**assez de**" en utilisant l'expression *enough*.

EXEMPLE

He has enough food.

Il a assez de nourriture.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'utilisation de Not enough et Too little

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "**pas assez de**" en utilisant les expressions *not enough* et *too little*.

EXEMPLE

I have not enough meat.

Je n'ai pas assez de viande.

She has too little humour.

Elle n'a pas assez d'humour.

B L'expression d'une quantité non précisée

1. Les dénombrables pluriels

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité non précise avec un dénombrable

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "**plusieurs**" en utilisant *several*.

EXEMPLE

I have read several articles.

J'ai lu plusieurs articles.

On peut également utiliser **some** et **any** qui servent à traduire "des"

EXEMPLE

I have read some articles.

J'ai lu des articles.



ASTUCE

Some et **any** n'ont pas la même connotation.

- **Some** est utilisé dans les questions où l'on s'attend à une réponse positive.
- **Any** a une connotation neutre ou négative.

EXEMPLE

Do you want some flowers ?

Voulez-vous des fleurs ?

EXEMPLE

Do you have any idea ?

As-tu une idée ?

EXEMPLE

Any idea would be useful !

N'importe quelle idée serait utile !

EXEMPLE

I haven't read any article.

Je n'ai lu aucun article.

2. Les indénombrables

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité non précise avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit les expressions telles que "du", "de la", "des" en utilisant les mots **some** et **any**.

La même différence de connotation entre **some** et **any** que pour les noms dénombrables pluriels est valable pour les noms indénombrables.

EXEMPLE

Do you want some tea ?

Voulez-vous du thé ?

EXEMPLE

You don't want any trouble.

Tu ne veux pas d'ennuis.

C L'expression d'une quantité nulle ou presque nulle

1. Les dénombrables singuliers

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité nulle avec un dénombrable singulier

Pour les noms dénombrables singuliers, on traduit l'expression "pas de" ou "aucun" en utilisant **no**.

EXEMPLE

I have no coat.

Je n'ai pas de manteau.

2. Les dénombrables pluriels

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité nulle avec un dénombrable pluriel

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit les expressions "pas de" ou "aucun" en utilisant les expressions **not any**, **no**, **neither of** et **none of**.

EXEMPLE

He has no children.

Il n'a pas d'enfants.



ASTUCE

- **Neither** s'utilise lorsque l'on parle de deux éléments et seulement de deux éléments.
- **None** s'utilise à partir de trois éléments.

EXEMPLE

Neither of them wants to help.

Aucun d'eux deux ne veut aider.

EXEMPLE

None of them has a cat.
Aucun d'eux n'a un chat.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité presque nulle avec un dénombrable pluriel

Pour les noms dénombrables pluriels, on traduit l'expression "presque pas de" en utilisant *hardly any*.

EXEMPLE

He has hardly any student.
Il n'a presque pas d'étudiants.

3. Les indénombrables

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité nulle avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit les expressions "pas de" ou "aucun" en utilisant les expressions *not any* et *no*.

EXEMPLE

I haven't got any luggage.
Je n'ai pas de bagages.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité nulle avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit les expressions "pas de" ou "aucun" en utilisant les expressions *not any* et *no*.

EXEMPLE

I feel no regret.
Je n'ai pas de regrets.

RÈGLE GRAMMATICALE

L'expression d'une quantité presque nulle avec un indénombrable

Pour les noms indénombrables, on traduit l'expression "presque pas de" en utilisant *hardly any*.

EXEMPLE

He has hardly any knowledge.
Il n'a presque pas de savoir.